INUKTITUT / INUKTITUT

ᖃᓄᖅ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᒻᒪᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕗᑎᓯᒪᓂᖅ ᐊᖏᕐᕋᖅᓯᒪᓗᑎᑦ ᐱᖃᕈᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐸᓴᒋᔭᐅᒍᕕᑦ ᐱᖃᕐᒪᖔᖅᐱᑦ

ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19

ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᒻᒪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕗᑎᓯᒪᓂᖅ ᐃᑲᔪᕐᓂᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᕙᓪᓕᐊᓂᐊᓐᖏᒻᒪᑦ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19 ᐊᓯᒥᖕᓄᑦ. ᐅᓇ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᖅ ᐊᐃᑦᑐᐃᔪᓐᓇᕋᕕᑦ ᑕᒪᑐᒪᖔᖅᑐᒥᒃ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥ. ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᑦ ᐅᖃᐅᔾᔪᐃᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᖃᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᒪᖔᖅᐱᑦ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᒻᒪᑦ ᐅᕚᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᑎᓯᒪᓗᑎᑦ.

ᐅᖃᐅᑎᓗᒍ ᐊᐃᓪᓚᖅᓯᒪᓚᐅᕈᕕᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᓯᓚᑖᓄᑦ ᐊᓯᐊᓄᑦ ᒫᓐᓇᓵᖑᔪᖅ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕗᑎᓯᒪᓂᖅ ᐊᑯᓂᐅᑎᒋᓂᖓ ᐊᔾᔨᒋᓐᖏᓇᔭᖅᑕᖓ. ᐅᖃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᐋᕿᒃᑕᐅᓵᖅᑐᑦ ᖃᖓᑕᔭᕆᐊᖃᓐᖏᓂᕐᒧᑦ, ᐊᓯᐊᒎᕐᕕᖃᕐᑎᑦᑎᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᐅᔾᔨᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᕙᓂ travel.gc.ca/travel-covid.

ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᒻᒪᑦ
ᑕᐃᒪᓗ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓗᑎᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ ᑕᐃᒪᓗ ᐅᑯᓂᖓ ᐋᓐᓂᐊᕈᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓐᓇᓱᒋᓗᑎᑦ ᐊᓯᖕᓄᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᖃᐅᔨᓇᖅᓯᔪᑦ ᐋᓐᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᖃᖅᑐᑦ ᑕᒪᑐᒥᖓ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19
ᐊᔾᔨᒋᓇᓐᖏᑕᒃᓴᕆᔭᖓ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ ᑕᐃᒪᓐᓇᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑎᑕᐅᔪᖅ ᑲᐱᔭᐅᓯᒪᒍᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑏᑦ ᑲᐱᔭᐅᓯᒪᒃᐸᑦ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᖓᓂᑦ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19. ᒪᓕᒃᓗᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖓᓂᑦ.

ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᒪᒍᕕᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19 ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑕᕿᓗᑎᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᖕᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦ, ᐃᒪᓐᓇᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑎᑦ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓗᑎᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ ᑭᓯᐊᓂ:

ᑐᓴᖅᑎᑕᐅᒍᕕᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑏᑦ ᐱᖃᓐᖏᓂᕋᐃᓗᑎᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ
ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐅᖃᐅᔾᔨᓂᐊᖅᑐᖅ ᐃᓕᖕᓄᑦ ᑕᐃᒪᓗ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᔭᕆᐊᖃᓐᖏᑦᑐᑎᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᔪᓐᓇᓐᖏᑦᑐᑎᑦ

ᐃᒪᓐᓇᐅᓗᑎᑦ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᒻᒪᑦ
ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᑎᓪᓗᑎᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓇᕕᑦ, ᐃᒪᓐᓇᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑎᑦ:
• ᐊᖏᕐᕋᖅᓯᒪᓗᑎᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᕈᑦᓯ ᐋᕿᒃᓱᐃᓯᒪᓗᓯ
• ᒥᐊᓂᕆᓗᑎᑦ ᐃᓕᖕᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᓕᕐᒪᖔᖅᐱᑦ (ᒥᑭᔫᒐᓗᐊᕈᓂ)
• ᑎᑎᕋᖅᐸᓪᓕᐊᖏᓐᓇᕐᓗᒋᑦ ᖃᓄᖅ ᐆᑎᕐᓇᖅᑎᒋᖕᒪᖔᖅᐱᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᖁᔭᐅᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᖕᓂ
ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᓂᑦ
• ᐊᑐᖅᑕᐃᓕᓗᑎᑦ ᐆᑎᕐᓇᕈᓐᓃᕈᑎᓂᒃ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᓂᒃ ᓲᕐᓗ ᓂᐊᖁᖅᓯᐅᑎᑦ [acetaminophen] ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐆᑎᕐᓇᖅᑐᖅᓯᐅᑎᑦ [ibuprofen] ᐊᔪᖏᓐᓂᓕᒫᕐᓂᒃ, ᑕᐃᒪᓗ ᐅᑯᐊ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᑦ ᐃᔨᖅᓯᓯᒪᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᒋᐊᓕᓵᖅᑎᓪᓗᒍ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19
• ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᑦ ᐅᖃᐅᓯᖏᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ.

2

ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᒍᕕᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᒋᑦᑕᐃᓕᓗᒍ ᐃᓄᒃ ᐊᐃᑦᑐᖅᓗᒃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19, ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᓴᓇᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒃᓯᓕᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓗᒍ ᑖᓐᓇ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᐅᑕᐅᓐᖏᑦᑐᖅ ᒪᓕᒑᖅ ᖃᓂᕐᒧᑦ ᒪᑐᐊᖅ ᐃᒪᓐᓇᐅᒍᕕᑦ:

• ᐃᓄᑑᒍᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖕᓂᒃ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᖃᕐᓗᑎᑦ ᐊᑐᖅᓯᖃᑎᒋᓗᒋᑦ ᐅᐸᖃᑦᑕᖅᑕᕐᓂᒃ ᐃᒡᓗᒥ, ᓲᕐᓗ:
o ᓱᓪᓗᑯᑖᒃ
o ᐃᒐᕕᖏᑦ
o ᐊᓇᕐᕕᖏᑦ

• ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᒋᔭᕐᑎᑦ ᐃᓕᖕᓂᒃ ᐱᖃᑎᖃᕐᐸᒡᓗᑎᒃ ᐃᒡᕕᑦ ᓯᓚᒥ ᐊᓃᕐᕕᖓᓂ, ᓲᕐᓗ:
o ᐃᒡᓗᑦ ᐊᓃᕐᕕᒃ
o ᓯᓚᒥ ᐃᒡᓗ ᓴᓂᐊᓂ

• ᐸᕿᔭᐅᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ (ᑎᒦ ᐋᕿᒃᓱᖅᑕᐅᕙᒡᓗᓂ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᐸᒃᑕᐅᓯᒪᓗᑎᑦ ᖃᓂᒋᓪᓗᒋᑦ)
o ᐃᓕᖕᓂᒃ ᐸᕿᓲᖅ ᐊᑐᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᒪᑐᐊᕐᒥᒃ ᒥᓕᒑᕐᒥᒃ

ᐋᓐᓂᐊᓕᕈᕕᑦ ᑕᐃᑲᓂ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓗᑎᑦ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ:

• ᐊᕗᑎᓗᑎᑦ ᐊᓯᑎᑦ ᕿᒪᒃᓯᒪᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᓕᑐᐊᕈᕕᑦ ᐊᑕᐅᓯᐅᒐᓗᐊᕐᒥᒃ ᐋᓐᓂᐊᓕᖅᐸᓪᓕᐊᔪᑎᑦ
• ᐊᑐᕐᓗᒍ ᖃᓂᕐᓄᑦ ᕿᖓᕐᓄᓪᓗ ᒪᑐᐊᑦ ᒥᓕᒑᖅ ᐊᓐᓂᐊᕕᖕᒥᖔᖅᑐᖅ
o ᐱᑕᖃᓐᖏᑉᐸᑦ, ᐊᑐᕐᓗᒍ ᑮᓇᕐᓄᑦ ᐋᕿᒃᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒃᓯᓕᖅᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᖅ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᑦ
ᐱᓯᒪᓐᖏᑕᐃᑦ ᒪᑐᐊᖅ
• ᐅᖃᕐᕕᒋᓗᒍ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑕᐃᓕᑎᑦᑎᔨᒃᑯᓂ ᑲᒪᔨᒋᔭᖅ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒧᑦ ᖃᓄᖅ
ᐱᔭᕆᐊᖃᕐᒪᖔᖅᐱᑦ ᐊᔪᕆᖅᓲᑎᔭᐅᓂᐊᖅᑐᑎᑦ ᐃᕐᖐᓐᓇᖅ.

ᐊᕗᑎᓯᒪᓂᖅ
ᐊᕗᑎᓗᑎᑦ ᐃᒪᓐᓇᐅᒍᕕᑦ:

• ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓂᕋᖅᑕᐅᕗᑎᑦ ᑕᒪᑐᒥᖓ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19, ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᒃᐱᒋᔭᖃᕈᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ
• ᓇᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐋᓐᓂᐊᕐᓗᑎᑦ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19, ᐱᓗᐊᓐᖏᒃᑲᓗᐊᕐᐸᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖃᕐᓗᑎᑦ:
o ᐊᐃᑦᑐᐃᓐᓂᕈᕕᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᒥᒃ ᑖᓐᓇᓗ ᖃᐅᒪᔭᐅᔪᖅ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓂᖓᓂᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐱᖃᓕᕐᓂᕈᕕᑦ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19 ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ
o ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓗᑎᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19 ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑕᕿᓗᑎᑦ ᑐᓴᕐᑎᑕᐅᓂᐊᕋᕕᑦ
ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᖓᖕᒪᖔᑕ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ
o ᐅᖃᐅᑎᔭᐅᓯᒪᓗᑎᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᓂ ᐊᕗᑎᔭᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓂᒃ

ᑕᐃᒪᓗ ᐊᕗᑎᓯᒪᒍᕕᑦ ᐊᖏᕐᕋᓂᑦ, ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᑎᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᒻᒪᑦ ᐊᓂᒍᖅᑎᓪᓗᒍ ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᕐᒥᒃ ᐊᐃᑦᑐᖅᑕᐅᕕᕕᓂᕐᓂᑦ. ᓄᓇᑦᓯᓐᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᖃᐅᔨᑎᑦᑎᓂᐊᖅᑐᖅ ᖃᓄᖅ

3

ᐊᑯᓂᐅᑎᒋᓂᐊᕐᒪᖔᑦ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖅ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ ᒪᓕᒡᓗᑎᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᖏᒻᒪᑕ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᑎᑦᑎᔪᑦ,

ᐅᑯᐊ ᐃᓚᒋᔭᐅᓪᓗᑎᒃ:

• ᑲᐱᔭᐅᓯᒪᒍᕕᑦ ᑲᐱᔭᐅᓴᓐᖏᒃᑯᕕᓪᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ
• ᖃᓄᖅ ᐊᕕᒃᓯᒪᑦᑎᐊᕈᕕᑦ ᐊᖏᕐᕋᕐᓄᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᖃᕐᕕᒋᔭᕐᓂ (ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᖃᕈᕕᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ
ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐃᒡᓗᕈᓯᖃᖅᖢᑎᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓇᕐᕕᖃᖅᖢᑎᑦ)

ᐃᒪᓐᓇ ᐊᕗᑎᓯᒪᔪᓐᓇᖅᑐᑎᑦ
• ᐅᐸᑲᐅᑎᒋᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᕐᕋᖅᓯᒪᐃᓐᓇᕐᓗᑎᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᐸᒃᓯᒪᓂᐊᕐᓄᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᒋᓂᐊᖅᑕᕐᓄᑦ.
• ᒥᐊᓂᕆᓗᒋᑦ ᖃᓄᖅ ᐋᓐᓂᐊᓕᖅᐸᓪᓕᐊᖕᒪᖔᖅᐱᑦ.
o ᐃᕐᖐᓐᓇᖅ ᐅᖃᕐᕕᒋᓗᒍ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᑲᒪᔨ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᑦᓯᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒡᓗᒋ ᖃᓄᖅ
ᐱᓕᕆᖁᔭᐅᔪᑦ ᑕᐃᒪᓗ ᐋᓐᓂᐊᓕᖅᐸᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᕈᕕᑦ.
• ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᐅᖃᐅᔾᔪᓯᐊᑎᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᒪᓕᖁᔭᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ.

ᐊᑐᕐᓗᑎᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᑦ ᒥᓕᒑᖅ ᐅᑯᓇᓃᑎᓪᓗᑎᑦ:
• ᐃᓄᑑᒍᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᖕᓂᒃ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᖃᕐᓗᑎᑦ ᐊᑐᖅᓯᖃᑎᒋᓗᒋᑦ ᐅᐸᖃᑦᑕᖅᑕᕐᓂᒃ ᐃᒡᓗᒥ, ᓲᕐᓗ:
o ᓱᓪᓗᑯᑖᒃ
o ᐃᒐᕕᖓ
o ᐊᓇᕐᕕᖏᑦ

• ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᒋᔭᕐᑎᑦ ᐃᓕᖕᓂᒃ ᐱᖃᑎᖃᕐᐸᒡᓗᑎᒃ ᐃᒡᕕᑦ ᓯᓚᒥ ᐊᓃᕐᕕᖓᓂ, ᓲᕐᓗ:
o ᐃᒡᓗᑦ ᐊᓃᕐᕕᒃ
o ᓯᓚᒥ ᐃᒡᓗ ᓴᓂᐊᓂ

• ᐸᕿᔭᐅᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ (ᑎᒦ ᐋᕿᒃᓱᖅᑕᐅᕙᒡᓗᓂ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᐸᒃᑕᐅᓯᒪᓗᑎᑦ ᖃᓂᒋᓗᒋᑦ)
o ᐃᓕᖕᓂᒃ ᐸᕿᓲᖅ ᐊᑐᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᒪᑐᐊᕐᒥᒃ

ᐃᓄᖃᐅᖅᐸᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᒥᓗᓂ ᐃᒡᓗ ᐃᓗᐊ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᓯᓚᑖᓂ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᖕᓂᑦ, ᐅᑯᐊ ᐊᑐᕆᐊᖃᖅᑐᑦ:
• ᒥᓕᒑᖅ ᒪᑐᐊᖅ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ
• ᓴᓇᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒃᓯᓕᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓗᒍ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᐅᑕᐅᓐᖏᑦᑐᖅ ᒥᓕᒑᖅ ᒪᑐᐊᖅ

ᐃᓚᖏᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᑎ ᐊᑦᑕᕐᓇᖅᑐᒦᑦᑐᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᐋᓐᓂᐊᓇᕐᓂᖅᓴᐅᔪᒥᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓂᖅᓴᐅᓗᑎᒃ ᑕᒪᑐᒪᖓᑦ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19 ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒍ ᐅᑭᐅᖏᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᑦᑕᖅᑐᑦ. ᐊᑐᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᒥᓕᒑᖅ ᒪᑐᐊᖅ ᐃᒡᓗᒦᖃᑕᐅᒍᑎᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓕᖕᓄᑦ ᐊᓃᕐᕕᓕᐊᕆᓯᒪᔪᒥ.

ᑕᐃᒪᓗ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᑦ ᒥᓕᒑᖅ ᐊᑐᖁᐅᒃᐸᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑕᖃᓐᖏᓪᓗᑎᑦ, ᐊᑐᕈᓐᓇᖅᑐᑎᑦ ᓴᓇᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒃᓯᓕᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓗᒍ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᐅᑕᐅᓐᖏᑦᑐᓂᒃ ᒥᓕᒑᖅ.

4

ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᖅᑕᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓕᕆᔭᕆᐊᖃᓐᖏᑕᑎᑦ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᑎᓪᓗᑎᑦ

ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓇᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕗᑎᓯᒪᓂᖅ

ᐃᒪᓐᓇ ᐱᓕᕆᓗᑎᑦ
ᑕᐃᑲᓃᑎᓪᓗᑎᑦ ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᕕᖕᓂ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕗᑎᓯᒪᕕᖕᓂ,
ᐃᒪᓐᓇᐅᔭᕆᐊᖃᖅᐳᑎᑦ:

• ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᑕᒪᕐᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᖁᔭᐅᔪᑦ ᓄᓇᑦᓯᓐᓂᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᑦ
• ᐊᑐᖅᓯᑦᑎᐊᖏᓐᓇᕐᓗᑎᑦ ᐅᖓᓯᒋᔭᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓂᒃ ᐊᔪᕐᓇᖏᓐᓂᓕᒫᖓᓂ ᐊᓯᑎᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᑎᑦ
• ᒪᑐᐃᕐᓗᒋᑦ ᐃᒐᓛᑦ, ᑕᐃᒪᓐᓇᐅᔭᕆᐊᖃᓕᕌᖓᑦ.
• ᓴᓗᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᕈᐃᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᒐᔪᓛᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᑎᑦ
• ᐅᐊᓴᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐊᒡᒐᑎᑦ ᐊᑯᓚᐃᑦᑐᒥᒃ ᐅᐊᓴᐅᑎᖃᕐᓗᑎᑦ ᐃᒪᕐᒧᑦ

o ᐱᑕᖃᓐᖏᑉᐸᑦ, ᐊᑐᕐᓗᑎᑦ ᐊᒡᒐᒧᑦ ᐅᐊᓴᐅᑎᑦ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᔪᑦ 60% ᐋᒃᑲᕼᐋᓪ

ᐊᔪᕐᓇᓐᖏᒃᑯᓂ, ᐃᒪᓐᓇᐅᔪᓐᓇᕐᒥᔪᑎᑦ:

• ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓗᑎᑦ ᐊᖏᕐᕋᕐᓂ
• ᐃᖃᐃᓕᓴᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᐊᖏᕐᕋᕐᓂ
• ᑕᖃᐃᖅᓯᕐᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕆᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᑎᒥᒧᑦ ᐱᐅᔪᓂᒃ
• ᐊᓂᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐊᓃᕐᕕᖕᓄᑦ, ᓇᑎᓕᖕᒥ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗ ᓴᓂᐊᓂ
• ᐊᐱᕆᓗᒋᑦ ᐃᓚᑎᑦ, ᓴᓂᓕᖅᑎᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᖃᓐᓇᕆᔭᑎᑦ ᑐᓂᔭᐅᖃᑦᑕᕈᒪᓗᑎᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂᒃ
ᐊᑑᑎᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᓕᖕᓄᑦ
• ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᖃᕆᓴᐅᔭᖃᖅᑐᓂᒃ, ᓲᕐᓗ ᑕᕐᕆᔭᐅᑎᒃᑯᑦ ᐅᖃᓘᑎᑦ, ᐅᖃᓪᓚᖃᑎᒋᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐃᓚᑎᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖃᓐᓇᕆᔭᑎᑦ

ᐃᒡᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᒋᔭᑎᑦ ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ ᐊᑐᖁᔭᐅᔪᓂᒃ ᒥᓕᒑᖅ ᐊᑐᕆᐊᖃᓕᕌᖓᑕᓗ.

ᓄᑕᖃᑦ ᐅᑭᐅᖃᖅᑐᑦ ᐊᑖᓂ 2 ᐊᑐᕆᐊᖃᓐᖏᑦᑐᑦ ᒥᓕᒑᕐᓂᒃ. ᓄᑕᖃᑦ 2 ᑎᑭᓪᓗᒍ 5 ᐊᕐᕌᒍᓕᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᒥᓕᒑᖅ ᐊᔪᖏᒻᒪᑕ:

• ᐊᑐᕈᓐᓇᕐᓗᒍ
• ᐅᔾᔨᖅᑐᖅᑕᐅᓗᑎᒃ
• ᐲᖅᓯᔪᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑎᓯᔪᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᓇᖕᒥᓂᖅ

ᓄᑕᖃᑦ ᐊᖓᔪᒡᖡᑦ 5-ᓂᑦ ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ ᒥᓕᒑᖅ ᑕᐃᑲᓂᑦᑕᐃᓐᓇᖅ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓐᓇᕐᓃᖃᑕᐅᒍᑎᒃ.

5

ᐱᑦᑎᐊᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑎᒍᐊᑦ ᓂᕐᔪᑎᑦ ᐃᒪᓐᓇ:

• ᓴᓗᒪᑎᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ
• ᑎᒍᒥᐊᖃᑦᑕᓗᐊᓐᖏᓪᓗᒋᑦ ᑎᒍᐊᖅᑎᑦ ᓂᕐᔪᑎᑦ
• ᐱᓲᑎᕙᒡᓗᒍ ᑎᒍᐊᑦ ᐃᒡᓗ ᖃᓂᒋᖓᒍᑐᐊᖅ
• ᐃᓘᒥᐅᖃᑎᒋᔭᑎᑦ ᐸᕿᔪᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᑎᒍᐊᕐᓂᒃ ᓂᕐᔪᑎᒥᒃ

o ᐊᔪᕐᓇᓐᖏᑉᐸᑦ, ᓇᓂᓯᓗᑎᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᒥᒃ ᐃᑲᔪᖅᑎᒃᓴᒥᒃ ᑎᒍᐊᕐᓂᒃ ᓂᕐᔪᑎᒥᒃ ᐸᕿᔪᓐᓇᕐᒥᔪᓯᒃ, ᓲᕐᓗ
ᐃᓚᖕᓂᒃ, ᐱᖃᓐᓇᕆᔭᕐᓂᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᒃᑯᑎᒍᑦ

ᐃᒪᓐᓇ ᐱᓕᕆᑦᑕᐃᓕᓗᑎᑦ
ᐴᖅᑕᐅᓯᒪᓂᕐᓂ ᐊᐃᑦᑐᕐᓗᐃᓂᐊᓐᖏᓐᓇᕕᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᕗᑎᓯᒪᓂᖅ, ᐃᒪᓐᓇᐅᑦᑕᐃᓕᓗᑎᑦ:

• ᐳᓛᖅᑕᐃᓕᓗᑎᑦ ᐃᓄᒋᐊᒃᑐᑯᕕᖕᒧᑦ
• ᓴᓇᔭᖅᑐᖅᑕᐃᓕᒋᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕆᐊᖅᑕᐃᓕᒋᑦ
• ᐳᓛᖅᑕᐃᓕᓗᒋᑦ ᐱᖃᓐᓇᕆᔭᑎᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓚᑎᑦ
• ᐳᓛᖅᑕᐅᑦᑕᐃᓕᓗᑎᑦ ᐃᒡᓗᖕᓄᑦ

• ᐃᓚᐅᑕᐃᓕᓗᑎᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᒋᔭᑎᑦ ᐊᑐᑎᔭᖏᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᓲᕐᓗ:
o ᓂᕆᖃᑎᒋᓗᒋᑦ
o ᐱᖕᖑᐊᖅᑐᑦ

o ᑕᓚᕖᓴᖅᑐᑦ

• ᕿᒪᒡᓗᒍ ᐊᖏᕐᕋᐃᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᒋᔭᕐᓂᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐃᓗᐊᖅᓴᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᓕᕈᕕᑦ
• ᐅᐸᒃᓯᓯᒪᑦᑕᐃᓕᓗᑎᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᒥᒃ ᐊᒃᓱᐊᓘᖅᑐᒥᒃ ᖃᓂᒪᖃᖅᑐᒥᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᕈᓐᓇᖅᑐᓂᒃ
(ᒪᓕᒡᓗᒍ ᐊᕐᕌᒍᖏᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓅᑎᒋᔪᖅ ᐋᓐᓂᐊᕐᓂᖓ)
• ᐃᒡᕕᑦ ᐱᖁᑎᑎᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑕᑎᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᑎᑦᑕᐃᓕᓗᒋᑦ ᐊᓯᖕᓄᑦ

ᐊᑐᖅᑕᐅᓕᒋᑦ ᓯᓚᒥ ᐃᓄᒋᐊᓂᑦ ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᖕᒥᑦ ᐊᓃᕐᕕᓕᐊᕆᓯᒪᔪᓂᒃ ᐃᒡᓗᒥᐅᖃᑎᖕᓂᑦ. ᐊᔪᕐᓇᓐᖏᑉᐸᑦ, ᐊᑐᕐᓗᑎᑦ ᐊᓯᐊᓃᑦᑐᓂᒃ:

• ᐃᒡᓗᕈᓯᖅ ᓯᓂᒃᕕᑐᐃᓐᓇᐅᓗᓂ, ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᔪᕐᓇᖅᐸᑦ:
o ᓯᓂᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᐊᓯᐊᓂ ᐃᒡᓕᕐᒥ, ᑎᒥᓕᒫᑦ ᐅᖓᓯᒃᓴᕐᓗᓂ ᐊᓯᖕᓂᒃ ᐊᔪᕐᓇᓐᖏᓂᓕᒫᖓᓂ
• ᐊᓇᕐᕕᒃ, ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᔪᕐᓇᓐᖏᑉᐸᑦ:
o ᒪᑐᐃᕐᓗᒍ ᐃᒐᓛᖓ
o ᖁᕐᕕᒃ ᒪᑐᓯᒪᓗᒍ ᑯᕕᑎᓚᐅᓐᖏᓐᓂᕐᓂ
o ᓴᓗᒪᑎᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᖁᐱᕐᕈᐃᔭᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓗᒋᑦ ᖄᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖁᑎᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑎᒍᒐᔪᒃᑕᑎᑦ
ᐊᒃᑐᒐᔪᒃᑕᑎᑦ ᐊᑐᕇᕋᖓᕕᒋᑦ

6

ᐊᒃᓱᐋᓗᒃ ᐋᓐᓂᐊᕈᑎᒋᓕᕈᖕᓂ
ᐅᖃᓗᒡᓗᑎᑦ 911 ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᑦᓯᓐᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒧᑦ ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᓄᑦ ᓈᓴᐅᑖ ᐱᓕᖅᐸᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᕈᕕᑦ, ᓲᕐᓗ ᐃᒪᓐᓇᐅᒍᕕᑦ:

• ᐊᒃᓱᐋᓘᖅᑐᒥᒃ ᐊᓂᖅᓵᕈᓐᓇᐃᓕᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ
• ᓴᒡᕖᑦ ᐋᓐᓂᐊᓗᓂ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᑕᑎᓗᓂ
• ᐃᖃᐃᔪᓐᓇᐃᓕᓗᑎᑦ ᓇᓗᓇᓕᐅᖃᓗᑎᑦ
• ᐃᖁᒪᔪᓐᓇᐃᓕᓗᑎᑦ

ᑐᐊᕕᕐᓇᖅᑐᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᕈᔾᔭᐅᒍᕕᑦ, ᐅᖃᐅᑎᓗᒍ ᐊᖁᑎᖓ ᐃᒪᓐᓇᐃᑐᖃᕐᓂᕐᓂᒃ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ
ᐱᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᕐᓂᒃ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19.

ᓄᓇᓯᐅᑎᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᐃᓄᖕᒥᑦ ᐊᑐᕐᓗᑎᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᕐᓗᑎᑦ, ᐅᖃᓗᖄᕐᓗᑎᑦ ᖃᐅᔨᑎᓪᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᒻᒪᖔᖅᐱᑦ ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᖃᕐᒪᖔᖅᐱᑦ ᓄᕙᒡᔪᐊᕐᓇᖅ-19. ᐊᔪᕐᓇᓐᖏᒃᑯᓂ, ᖃᓄᐃᖏᑦᑎᐊᖅᑐᑐᐊᖅ ᐃᓄᒃ ᐊᖁᑦᑐᐃᓐᓇᖅᑐᖅ. ᓄᓇᓯᐅᑎᒦᑎᓪᓗᑎᑦ:

• ᐅᖓᓯᒌᑦᑎᐊᕋᓱᒡᓗᒋᑦ (ᐃᒡᓯᕙᓗᑎᑦ ᑐᓄᐊᓂ ᓄᓇᓯᐅᑎ ᐅᖓᓯᒋᓇᓱᒡᓗᒍ ᐊᖁᑎ)
• ᐃᒡᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖏᑦ ᐃᑭᒪᔪᑦ ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ ᒪᑐᐊᕐᒥᒃ ᒥᓕᒑᖅ (ᐅᒡᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᑕᖃᓐᖏᑉᐸᑦ,
ᓴᓇᓯᒪᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᒻᒪᒃᓯᓕᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓗᒍ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥᐅᑕᐅᓐᖏᑦᑐᒥᒃ ᒥᓕᒑᖅ)
• ᒪᑐᐃᖓᓗᒋᑦ ᓄᓇᓯᐅᑎᑦ ᐃᒐᓛᖏᑦ ᐃᖏᕐᕋᓂᑦᓯᓐᓂ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒧᑦ.

ᐊᑐᖅᑕᐃᓕᓗᑎᑦ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓲᑦ ᐃᖏᕐᕋᔾᔪᑎᑦ ᐋᓐᓂᐊᕐᓂᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᔪᒪᑎᓪᓗᑎᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᓯᐊᒎᕐᕕᖃᓐᖏᑦᑎᐊᕈᕕᑦ.

ᑐᑭᓯᒋᐊᑲᓐᓂᕐᕕᒃ: 1-833-784-4397 Canada.ca/coronavirus

ID 04-05-04 / DATE 2021.07.27